

金美倫堂通訊



2017 金美倫堂社會服務部旅行二十週年



金美倫堂社會服務部於每年六月為癌症互助組及婦女互助組成員舉辦旅行活動。今年為慶祝此活動踏入第二十年，

本服務部特別安排組員及其小孩享用豐富自助餐及電影欣賞活動。活動當日，一眾參加者及工作人員由唐人街出發，先

乘搭三藩市公共交通工具前往帝利城共進午餐，並參加抽獎環節。餐後眾人移步往鄰近電影院，欣賞卡通電影反斗車王3。是日天氣晴朗，風和日麗，各組員享受了輕鬆愉快的一天，尤喜愛豐富的自助午餐，反斗車王3更讓小孩們興奮不已，樂在其中。眾人盛讚是次活動讓大家盡慶而歸，並感謝金美倫堂的安排，期待明年活動的來臨。

第六十九屆嘉年華會花絮



五月六日上午十一時至晚上七時，金美倫堂舉行第六十九屆的嘉年華會。超過 800人來到參與這個老少咸宜的社區活動。當日有美食、擲落水、攤位遊戲、禮品店、首飾店、跳氣墊屋、無聲拍賣、按摩治療和其他活動。

開心學英文！



在三月和六月，日常英語會話班的學生們去了屋崙及柏克萊旅行。老師把他們帶到課外，是好讓他們有機會在日常生活中實習英語會話。同學們帶著戰戰兢兢的心情出發，卻充滿成功感和歡歡喜喜的

回程。春季課程，會話班乘坐渡輪到傑克倫敦廣場，享用一頓美味的比薩餅午餐，飯後還到 Ben & Jerry's 店用英語購買自己喜愛的冰淇淋。夏季課程，會話班乘坐捷運到勞倫斯科學館和 85°C 麵包店，愉快享受一天。

旅行後感：

我看到金銀島被大海和屋崙海港包圍。我知道什麼是有機和巧手食品。我學會如何乘坐捷運到柏克萊。我學習到很多昆蟲，例如螳螂、蜘蛛和蜈蚣。我今天很開心。

如果你想像我們的學生一樣，擁有這麼多的課堂樂趣，請加入我們的下一屆免費的日常英語會話班，開課日期是九月十三日。從九月十六日開始，我們還有免費電腦課程，歡迎聯絡李先生報名及查詢詳情，電話：415-781-0401 內線 130。



癌症互助組二十三週年慶祝



轉眼間，金美倫堂癌症互助組為社區服務二十三個年頭了。對很多癌友和他們的家人來說，金美倫堂就好像他們的第二個家，充滿愛、關懷和支持。當人生遇到烏雲密布時，霎時間內心感到恐懼、不安和悲傷。但癌友回到

互助組的大家庭後，總有一群好朋友細聽自己的感受和打打氣，就好像一把傘為自己擋風遮雨，心中滿是溫暖和希望。這些年癌友們領會到，雨後的彩虹，更勇

敢和美麗，填滿生命的色彩。為慶祝互助組二十三週年，互助組會員贈送一幅以[愛]作主題的畫以示感謝。



2017 美國癌症協會抗癌接力賽

金美倫堂之友: 多謝和感激你們的貢獻



金美倫堂之友在剛過去的四月份舉辦了踏入五週年開心的慶會。在這五年裏，金美倫堂之友的義工都非常開心將其本身的才藝和時間默默地獻給金美倫堂。

他/她們把金美倫堂當作他們的第二個家，只需一通電話請求幫忙，只要時間許可，他/她們會義不容辭趕來幫我們完成要做的項目。例如：在金美倫堂 2017 的一年一度籌款晚會上用了一百多隻用利是封做的金魚吊飾、為青年部暑期班做了超過五百多條的大圍巾、打電話給中文捐贈者多謝他們的熱心贊助、為嘉年華活動準備的碧綠鬆餅和泰式奶茶、包裝二百多份的感恩節食物

包及偶然準備晚餐給青年領袖們等等。非常感激，萬分感謝你/妳們。



金美倫堂

親子學堂



2017 年秋季課程現正招生，歡迎幼稚園至小學四年級的兒童及講粵語的家長/祖父母參加。

課程目的：增進親子關係，提高有效教養兒童技巧。

題材包括：正面溝通，訓練紀律，家長自我需要，成人間合作，及實際技巧練習機會

課程形式：家長及兒童聯合上課；家長小組；兒童小組。

導師將即場及利用最新單面觀察鏡科技觀察親子聯合活動，即時提供輔導，令課堂知識實用化。

日期：2017 年 9 月 16 日至 11 月 4 日，逢星期六（共 8 課）

時間：上午 10 時至 12 時 45 分（每節 2 小時 45 分鐘）

地址：華埠金美倫堂 三藩市沙加緬度街 920 號

費用：\$20 教材費

如欲報名或查詢詳情，請致電 (415) 781-0401 內線 212 周姑娘

~ 名額有限，報名從速 ~



Donaldina Cameron House

920 Sacramento Street, San Francisco, CA 94108

T 415.781.0401 F 415.781.0605

info@cameronhouse.org cameronhouse.org

NON-PROFIT ORG
U.S. POSTAGE
PAID
AT SAN FRANCISCO CA
PERMIT NO. 2451

金美倫堂電話籌款

Phone-a-thon

2017 年 8 月 29 日至 31 日

籌款目標: \$105,000



請大家慷慨解囊。你的支持會使幾千人受惠，並創造一個更美好的社區。

祝福每個母親安全

在五月十一日，三藩市政府各部門及社區機構的代表在市政府門外慶祝母親節。代表呼籲各位母親可以找到和感覺到安全。這個活動也希望呼籲每個人都不應該受別人傷害，每個家庭不會被家庭暴力受到困擾，希望政府

繼續支持幫助家庭暴力受害者的服務。



如果您想捐款支持金美倫堂的服務，可以用以下的方式：

- 1) 上網 www.cameronhouse.org
- 2) 郵寄支票 (支票抬頭: Cameron House)
- 3) 親自送到金美倫堂

衷心感謝!